

DIN EN 721



ICS 43.040.60; 43.100

Ersatz für
DIN EN 721:1998-10**Bewohnbare Freizeitfahrzeuge –
Anforderungen an die Sicherheitslüftung;
Deutsche Fassung EN 721:2004**

Leisure accommodation vehicles –
Safety ventilation requirements;
German version EN 721:2004

Véhicules habitables de loisirs –
Exigences de ventilation de sécurité;
Version allemande EN 721:2004

Gesamtumfang 12 Seiten

Normenausschuss Sport- und Freizeitgerät (NASport) im DIN

Beginn der Gültigkeit

Diese Norm gilt ab 1. Dezember 2004.

Nationales Vorwort

Diese Norm enthält sicherheitstechnische Festlegungen im Sinne des Gesetzes über technische Arbeitsmittel (Geräte- und Produktsicherheitsgesetz).

Die Europäische Norm EN 721:2004 wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 245 „Bewohnbare Freizeitfahrzeuge“ erarbeitet.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss AA 14.2 „Caravan/Motorcaravan“ des Normenausschusses Sport- und Freizeitgerät (NASport) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.

Die Europäische Norm EN 721:2004 gehört zu einer Reihe von Europäischen Normen für bewohnbare Freizeitfahrzeuge.

Bewohnbare Freizeitfahrzeuge unterliegen dem Geräte- und Produktsicherheitsgesetz. Sie dürfen als Nachweis für die Einhaltung der darin enthaltenen Sicherheitsanforderungen nach erfolgreich abgeschlossener Prüfung durch eine vom Bundesminister für Arbeit und Sozialordnung bezeichnete Prüfstelle mit dem Zeichen „GS = Geprüfte Sicherheit“ gekennzeichnet werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 721:1998-10 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Anforderungen an das Eindringen von Verbrennungsprodukten erweitert und durch bildliche Darstellungen ergänzt;
- b) Größe der Lüftungsöffnungen bei der Berechnung der Mindestfläche der Sicherheitslüftung nicht mehr für den Hauptwohnraum sondern nach Art der Wohnräume festgelegt;
- c) Einschränkung auf den Hauptwohnraum in der Gleichung zur Festlegung der Brennerleistung für die Simulation der Raumbelastung bei der Prüfung aufgehoben;
- d) Text des Warnhinweises erweitert;
- e) redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN 7941-1: 1977-03, 1977-08

DIN 7941: 1981-09

DIN EN 721: 1998-10

Deutsche Fassung

**Bewohnbare Freizeitfahrzeuge
Anforderungen an die Sicherheitslüftung**

Leisure accommodation vehicles —
Safety ventilation requirements

Véhicules habitables de loisirs —
Exigences de ventilation de sécurité

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 9. Juli 2004 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	4
4 Anforderungen	5
4.1 Allgemeines	5
4.2 Eindringen von Verbrennungsprodukten.....	5
4.3 Vermeidung von Behinderungen.....	6
4.4 Lüftungsgitter.....	7
5 Berechnung der Mindestfläche der Sicherheitslüftung	7
5.1 Allgemeines	7
5.2 Größe der Lüftungsöffnungen in Wohnräumen.....	7
5.2.1 Wohnräume mit Geräten ohne geschlossenen Verbrennungskreislauf	7
5.2.2 Wohnräume mit einer Bodenfläche über 10 m ²	7
5.2.3 Andere Wohnräume	8
6 Prüfung	8
6.1 Vorbereitung	8
6.2 Durchführung	8
6.3 Prüfbericht	9
7 Benutzerhandbuch	9
Anhang A (normativ) Warnhinweis	10